URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **50**

GEMEINDE SCHENNA

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

COMUNE DI SCENA

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Beschlussniederschrift des Gemeinderates

Verbale di deliberazione del Consiglio comunale

Gegenstand:

Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) - Freibeträge und Steuersätze

Oggetto:

Imposta municipale immobiliare (IMI) – detrazioni e aliquote

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

16.12.2025

UHR - ORE

19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex über die örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol und der in der geltenden Gemeindesatzung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige e dal vigente statuto comunale, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Consiglio comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

	EA/AG	UA/AI		EA/AG	UA/AI
Annelies Pichler			Barbara Klotzner		
Christoph Walder			Franz Dapra'		
Franz Patscheider			Hannes Dosser	X	
Hannah Pföstl			Johann Pircher		
Josef Mair			Philipp Weger		
Philipp Pircher			Robert Cassar		
Simon Klotzner			Simone Berta Piffer		
Sabine Pichler					

Seinen Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Birgit Sulser

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr/Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il/la Signor/a

Annelies Pichler

in seiner/ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaca ne assume la presidenza.

GEGENSTAND:	Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) - Freibeträge und Steuersätze	OGGETTO:	Imposta municipale immobiliare (IMI) – detrazioni e aliquote

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Artikel 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446.

Viste le disposizioni dell'articolo 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446.

Nach Einsichtnahme in den Artikel 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670.

Visto l'articolo 80 del Decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670.

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3, „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)" in geltender Fassung, mit welchem mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt worden ist.

Vista la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, "Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)" nel testo vigente, in base alla quale l'IMI è applicata in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014.

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 20.12.2024, Nr. 11 mit welchem einige Änderungen an den Bestimmungen zur Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) vorgenommen wurden.

Vista la legge provinciale del 20 dicembre 2024, n. 11 con la quale sono state apportate alcune modifiche alle disposizioni relative all'imposta municipale immobiliare (IMI).

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindeausschusses vom 19.08.2014 Nr. 245, mit welchem der Beamte ernannt wurde, dem die Funktionen und die Befugnisse für alle organisatorischen und verwaltungstechnischen Tätigkeiten die Steuer betreffend erteilt wurden.

Vista la delibera della Giunta comunale del 19.08.2014 n. 245, con la quale è stato designato il Funzionario cui sono conferiti le funzioni e i poteri per l'esercizio di ogni attività organizzativa e gestionale dell'imposta.

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 20. April 2022, Nr. 3, „Leerstandsregelung und andere Bestimmungen zur Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)", in geltender Fassung.

Vista la legge provinciale 20 aprile 2022, n. 3, "Disciplina degli alloggi sfitti e altre disposizioni in materia di imposta municipale immobiliare (IMI)", nel testo vigente.

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung vom 27.09.2022 Nr. 692, mit welchem die Gemeinde mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2023 als Gemeinde mit Wohnungsnot im Sinne des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, eingestuft wurde und somit die Artikel 9/ter und 9/quater des eben genannten Landesgesetzes vorgesehenen zur Anwendung kommen;

vista la delibera della Giunta provinciale del 27.09.2022 n. 692, con la quale il Comune è stato classificato ai sensi della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, quale Comune con esigenza abitativa a partire dal 1° gennaio 2023 e che pertanto devono essere applicati gli articoli 9/ter e 9/quater dell'anzidetta legge provinciale;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 495 vom 18.06.2024, mit welchem festgelegt wurde, dass für die Fraktionen Tall und Schennaberg ab 2025 der erhöhte Steuersatz gemäß Art. 9 ter des Landesgesetzes 23.04.2014 Nr. 3 nicht angewandt wird;

Vista la delibera della Giunta provinciale del 18/06/2024 n. 495 von la quale viene stabilito che per le frazioni Montescena e Talle a partire dall'anno 2025 non verrà applicata l'aliquota maggiorata di cui all'articolo 9 ter della legge provinciale 23/042014 n. 3.

nach Einsichtnahme in die GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates vom 21.01.2025, Nr. 3 abgeändert worden ist, um die Verordnung an die neuen Bestimmungen des Landesgesetzes vom 20. Dezember 2024, Nr. 11 anzupassen;

visto il regolamento IMI, modificato con delibera del Consiglio comunale del 21.01.2025 n. 3, per l'adeguamento alle nuove disposizioni previste dalla legge provinciale del 20 dicembre 2024, n. 11;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 2 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, welcher vorsieht, dass der Gemeinderat mit entsprechenden Beschluss das Ausmaß des ordentlichen Steuersatzes, der herabgesetzten und der erhöhten Steuersätze sowie die Höhe des Freibetrages für die Hauptwohnung festlegt.

Visto che l'articolo 2, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, prevede che il Consiglio comunale stabilisce con apposita deliberazione la misura dell'aliquota ordinaria, delle aliquote ridotte e delle aliquote maggiorate, nonché la misura della detrazione per l'abitazione principale.

Der vorliegende Beschluss soll im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen

La presente delibera dovrà essere dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183,

Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt werden, damit die Folgemaßnahmen sofort getroffen werden können.

comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, affinché i provvedimenti consecutivi possano essere subito adottati.

Es wird Einsicht genommen in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der
a) technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit (lZvEAv7mdgrn5+SKbxPJpSoMP7uqpIY+Bfyw6VRgYRE=) und
b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (Lt5pZIUn5q21Ry5+NrgHVZcXoVABrdRUkwr+M/jQvic=);

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 in ordine
a) alla regolarità tecnica-amministrativa (lZvEAv7mdgrn5+SKbxPJpSoMP7uqpIY+Bfyw6VRgYRE=) e
b) alla regolarità contabile (Lt5pZIUn5q21Ry5+NrgHVZcXoVABrdRUkwr+M/jQvic=);

Aufgrund:

- des einheitlichen Strategiedokuments 2025 - 2027 und des geltenden Haushaltsvoranschlages;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol (RG vom 3. Mai 2018, Nr. 2);
- der Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und der Bezirksgemeinschaften (LG vom 12. Dezember 2016, Nr. 25);
- des staatlichen Einheitstextes der Gemeindeordnung (GvD vom 18. August 2000, Nr. 267);

In base:

- al documento unico di programmazione 2025 - 2027 e il vigente bilancio di previsione;
- al vigente statuto comunale;
- al codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige (LR del 3 maggio 2018, n. 2);
- all'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali (LP del 12 dicembre 2016, n. 25);
- al testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali (d.lgs. del 18 agosto 2000, n. 267);

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDERAT

IL CONSIGLIO COMUNALE

d e l i b e r a

Mit 14 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen bei 0 Enthaltungen der 14 anwesenden Räte durch Handerheben.

Con 14 voti favorevoli, 0 contrari e 0 astenuti dei 14 consiglieri presenti espressi per alzata di mano.

1) Für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) ab dem Jahr 2026 den ordentlichen Steuersatz in der Höhe von 0,76 % für die nicht zur Verfügung stehenden Wohnungen gemäß Artikel 2 Absatz 1 der GIS-Verordnung und für die anderen von den Landesbestimmungen vorgesehenen Immobilien festzulegen.

1) Di stabilire a decorrere dall'anno 2026 per l'imposta municipale immobiliare (IMI) l'aliquota ordinaria nella misura del 0,76 % da applicare alle abitazioni non tenute a disposizione previste dall'articolo 2, comma 1 del regolamento IMI e agli altri immobili previsti dalle norme provinciali.

2) Ab dem Jahr 2026 den Freibetrag für die Hauptwohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 10 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, in der Höhe von 1.000,00 Euro festzulegen.

2) Di stabilire a decorrere dall'anno 2026 la detrazione per l'abitazione principale e relative pertinenze giusto articolo 10, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, e successive modifiche, nella misura di euro 1.000,00.

3) Ab ab dem Jahr 2026 folgende Steuererleichterungen in Bezug auf die GIS-Steuer festzulegen:

3) Di di stabilire a decorrere dall'anno 2026 le seguenti agevolazioni per l'imposta IMI:

a) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Artikel

a) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto

1 Absatz 1 Buchstabe a) der GIS-Verordnung (kostenlose Nutzungsleihe):
Steuersatz: 0,26 %;

b) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe b) der GIS-Verordnung (vermietete Wohnungen ohne Wohnsitz):
Steuersatz: 0,26 %;

c) für die Immobilien gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe c) Absatz i) der GIS-Verordnung (im Besitz von nicht gewerblichen Körperschaften und nicht gewinnorientierten, gemeinnützigen Organisationen):
Steuersatz: 0,1 %

d) für Immobilien gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe d) der GIS Verordnung (Privatzimmervermieter):
Steuersatz 0,56%

articolo 1, comma 1, lettera a) del regolamento IMI (comodato d'uso gratuito):
aliquota: 0,26 %;

b) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto articolo 1, comma 1, lettera b) del regolamento IMI (abitazioni locate senza residenza):
aliquota: 0,26 %;

c) per gli immobili giusto articolo 1, comma 1, lettera c) comma i) del regolamento IMI (in possesso di enti non commerciali e di organizzazioni non lucrative di utilità sociale):
aliquota: 0,1 %

d) per gli immobili giusto articolo 1, comma 1, lettera d) del regolamento IMI (affittacamere):

aliquota 0,56%

4) ab dem Jahr 2026 den unter Artikel 2 Absatz 1 der GIS-Verordnung (zur Verfügung stehende Wohnungen) vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von 2,5 % festzulegen;

4) di stabilire a decorrere dall'anno 2026 l'aliquota maggiorata prevista all'articolo 2, comma 1 del regolamento IMI (abitazioni tenute a disposizione) nella misura del 2,5 % ;

5) ab dem Jahr 2026 wird für die Fraktionen Schennaberg, Untertall und Obertall für die nicht zur Verfügung stehenden Wohnungen gemäß Artikel 2 Absatz 1 der GIS-Verordnung und für die anderen von den Landesbestimmungen vorgesehenen Immobilien der ordentliche Steuersatz in der Höhe von 0,76 % festgelegt;

5) di stabilire per le frazioni Montescena, Talle di Sotto e Talle di Sopra a decorrere dall'anno 2026 l'aliquota ordinaria nella misura del 0,76 % da applicare alle abitazioni non tenute a disposizione previste dall'articolo 2, comma 1 del regolamento IMI e agli altri immobili previsti dalle norme provinciali.

6) ab dem Jahr 2026 den im Artikel 9/quater Absatz 1 (Baugründe) des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von 2,5 % festzulegen;

6) di stabilire a decorrere dall'anno 2026 l'aliquota maggiorata prevista all'articolo 9/quater, comma 1 (aree fabbricabili) della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, e successive modifiche, nella misura del 2,5 %;

7) ab dem Jahr 2026 den im Artikel 9/quater Absatz 2 (Baugründe) des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, vorgesehenen Marktwert für eine einzige Baugrundfläche, für welche der erhöhte Steuersatz von 2,5 % nicht zur Anwendung kommt, in der Höhe von 700.000 Euro festzulegen;

7) di stabilire a decorrere dall'anno 2026 il valore di mercato per un'unica area fabbricabile previsto dall'articolo 9/quater, comma 2 (aree fabbricabili) della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, e successive modifiche, alla quale non si applica l'aliquota maggiorata del 2,5 %, nella misura di euro 700.000;

8) für die Immobilien gemäß Artikel 3 Absatz 1 der GIS-Verordnung (Urlaub auf dem Bauernhof) gelten die gesetzlichen Bestimmungen

8) per gli immobili giusto articolo 3, comma 1, del regolamento IMI (agriturismi) si applicano le disposizioni di legge;

9) Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 in eigener Abstimmung für unverzüglich vollziehbar erklärt.

9) La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva in apposita votazione ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

10) Gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu übermitteln.

10) Di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it ;

11) gegenständlichen Beschluss der Landesabteilung Örtliche Körperschaften und Sport zu übermitteln.

11) di trasmettere la presente deliberazione alla Ripartizione provinciale Enti locali e Sport.

Jede/r Bürgerin/Bürger kann gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen und jede/r Interessierte kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010 (Verwaltungsprozessordnung), auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni cittadina/cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione e ogni interessata/interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall’esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, d.lgs 104 del 02.07.2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Beschlussunterfertigung

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Bürgermeisterin / Sindaca
Annelies Pichler

Sottoscrizione delibera

Letto, approvato e sottoscritto

Gemeindesekretärin / Segretaria comunale
Birgit Sulser

---

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale